

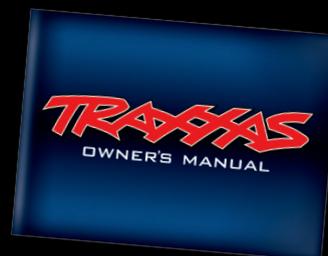
MODEL 5707



# SPARTAN

# TRAXXAS

QUICK START GUIDE  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАПУСКУ МОДЕЛИ  
INSTRUCCIONES PARA EL INICIO RÁPIDO  
SCHNELLSTART-ANLEITUNG



Go Online to **TRAXXAS.com/manuals** to Download the Owner's Manual in your Language  
Visitez le site Web **TRAXXAS.com/manuals** pour télécharger le manuel du propriétaire dans votre langue  
Visite la página **TRAXXAS.com/manuals** para descargar el Manual del usuario en su idioma  
Auf **TRAXXAS.com/manuals** können Sie eine Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache downloaden

KC1668-R00 120801

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Компания Traxxas желает, чтобы Вы получали удовольствие от управления Вашей новой моделью. Для того, чтобы эксплуатация модели была интересной и безопасной для Вас и окружающих людей, относитесь к управлению модели с умом и осторожностью. Несоблюдение правил техники безопасности может привести к повреждению имущества и серьезным травмам. Для обеспечения безопасной эксплуатации модели Вы должны строго соблюдать все меры предосторожности, изложенные в данной инструкции.

### СЛЕДУЕТ ПОМНИТЬ

- Запрещено управлять моделью в темное время суток.
- Запрещается эксплуатация модели на водоемах, предназначенных для купания людей, а так же в зонах, отведенных для водоплавающих птиц. Данная модель способна развивать высокую скорость движения, что может привести к травмам при столкновении.
- Так как данная модель управляется посредством радиосвязи, она может быть подвержена помехам от различных источников, находящихся поблизости. Это может привести к временной потере управления моделью. В связи с этим, во всех направлениях движения следует иметь безопасное расстояние, для предотвращения столкновения.
- Во избежание повреждений не прикасайтесь к задней панели модели в области винта для предотвращения повреждений от случайного запуска. Всегда берите модель спереди или сбоку.
- В целях обеспечения безопасности запрещается добираться до модели в плыв. Безопасные методы извлечения модели из воды отражены далее в соответствующем разделе.
- Электродвигатель модели обладает высокими эксплуатационными характеристиками, и в связи с этим может нагреваться во время использования. Не прикасайтесь к двигателю во время установки и извлечения аккумуляторной батареи.
- Важно соблюдать осторожность и быть внимательным во время управления моделью во избежание поломок, вызванных попаданием лодки на мель. Всегда соблюдайте нормы и правила безопасности на воде.

### Электронный Регулятор Скорости

Данная модель оборудована электронным регулятором скорости (ESC). Это мощное электронное устройство, работающее с током высокого напряжения. Внимательно соблюдайте следующие меры предосторожности, в целях предотвращения повреждения регулятора скорости и других компонентов:

- Отсоедините батареи: Всегда отсоединяйте батареи от регулятора скорости, когда он не используется;
- Изолируйте провода: Всегда изолируйте оголенные провода с помощью термоусадочных трубок для предотвращения короткого замыкания;
- Сначала всегда включайте радиопередатчик: Всегда включайте радиопередатчик перед подключением регулятора скорости во избежание резкого увеличения скорости и неустойчивой работы;
- Не обожжитесь: регулятор скорости (ESC) и электродвигатель могут сильно нагреваться во время работы, в связи с этим не дотрагивайтесь до них, пока они не остынут;
- Не меняйте установленные на заводе разъемы: Не меняйте разъемы батарей и электродвигателя. Неправильное подключение может привести к повреждению или повреждению регулятора скорости (ESC). Обратите внимание, что при внесении изменений в конструкцию регулятора скорости в случае поломки ремонт будет производиться за отдельную плату, так как гарантия аннулируется;
- Соблюдайте полярность: Регулятор скорости (ESC) не защищен от переплюсовки;
- Не используйте диоды Шоттки: Диоды Шоттки не совместимы с реверсивным регулятором скорости. Их установка может привести к повреждению ESC и потере 30-дневной гарантии;
- Всегда соблюдайте установленные ограничения по току и напряжению, которые приведены в инструкции. Если ваш регулятор скорости (ESC) работает от двух батарей, используйте только одинаковые батареи одного типа и мощности с одинаковым напряжением и емкостью. Использование батарей разного типа может привести к повреждению электронного регулятора скорости.

### Аккумуляторы и зарядные устройства

В данной модели используются аккумуляторные батареи, с которыми следует обращаться с осторожностью в целях безопасности и обеспечения долгого срока службы. Обязательно прочтите и соблюдайте все указанные правила и меры предосторожности для зарядки и эксплуатации батарей. Зарядка и обслуживание батарей следует в соответствии с прилагающимися инструкциями. Ниже приведены несколько полезных советов: •Во время зарядки никогда не оставляйте батареи без присмотра.

- Во время зарядки следует извлечь батареи из модели.
- Всегда отключайте аккумулятор от электронного регулятора скорости, если модель не используется, а так же во время хранения и транспортировки.
- Дайте аккумулятору остыть между повторными запусками или перед зарядкой.
- Дети должны находиться под наблюдением взрослых во время зарядки и обслуживания батарей.
- Запрещено использование поврежденных батарей.
- Запрещено использование батарей с поврежденными или оголенными проводами, а так же разъемы.
- Используйте только зарядные устройства для Никель-металл-гидридных аккумуляторов (NiMH) (например, зарядное устройство Traxxas EZ-Peak™, #2930). Не превышайте максимально разрешенный зарядный ток в 4А.
- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора. Это может привести к ожогам и серьезным повреждениям батарей.
- Не подвергайте батареи воздействию огня и не прокалывайте аккумуляторы, это может привести к утечке токсичных веществ. При попадании в глаза или на кожу тщательно промойте пораженный участок водой.
- Аккумулятор следует хранить в сухом месте, вдали от источников тепла и воздействия прямых солнечных лучей.
- Никель-металл-гидридные аккумуляторы должны быть переработаны или утилизированы надлежащим образом.

### Литий-полимерные аккумуляторы (LiPo)

Литий-полимерные аккумуляторы (LiPo) становятся популярными для использования их в радиоуправляемых моделях благодаря компактному размеру и большой емкости. Однако эти типы батарей требуют специальных процедур по обслуживанию для обеспечения длительного срока службы и безопасной эксплуатации. **Внимание:** LiPo батареи предназначены только для продвинутых пользователей, имеющих представление о связанных с их использованием рисках. Компания Traxxas не рекомендует использование литий-полимерных батарей лицам младше 16 лет без присмотра осведомленных о правилах их использования взрослых.

На данной модели возможно использование литий-полимерных батарей (LiPo). Такие батареи имеют ограниченный минимальный уровень заряда, ниже которого разряжать батареи не допускается. Электронный регулятор скорости (ESC) имеет функцию защиты от глубокого разряда и предупреждает пользователя о том, что заряд батарей достиг минимального уровня. При получении данного предупреждения пользователь должен немедленно прекратить использование устройства.

Данный модуль определения минимального уровня заряда является лишь одной частью комплексного плана по безопасному использованию литий-полимерных аккумуляторов (LiPo). Пользователь обязан соблюдать правила и требования безопасности во время зарядки, хранения и использования аккумуляторов, отраженные в инструкциях от производителя данных батарей и зарядных устройств. Убедитесь в том, что Вы понимаете, как использовать литий-полимерные батареи (LiPo).

Компания Traxxas не несет ответственности за какие-либо особые, косвенные, или случайные повреждения, произошедшие вследствие установки литий-полимерных батарей на радиоуправляемые модели Traxxas. Если у Вас есть вопросы об особенностях литий-полимерных аккумуляторов, обратитесь к ближайшему дилеру Traxxas или свяжитесь с производителем батарей.

## MESURES DE SÉCURITÉ

Traxxas souhaite que vous utilisiez votre nouveau modèle en toute sécurité. Si vous utilisez votre modèle judicieusement et soigneusement, vous et ceux qui se trouvent autour de vous pouvez vous amuser et vous élever en toute sécurité. Si vous n'utilisez pas votre modèle de manière sécuritaire et responsable, vous risquez de produire des dégâts matériels et des blessures graves. Veuillez observer strictement les précautions décrites dans ce manuel pour assurer le fonctionnement en toute sécurité du produit. Vous êtes le(la) seul(e) responsable du respect des instructions et de la prise des précautions.

### Aretenir

- Ne pilotez pas le modèle pendant la nuit.
- N'utilisez jamais, en aucun cas, le modèle dans des eaux où les gens peuvent nager ou barboter. Ce modèle est rapide et peut blesser les gens qui nagent ou pataugent dans l'eau. Ce modèle est rapide et peut causer des blessures s'il heurte quelqu'un. Évitez de l'utiliser dans des eaux réservées pour les oiseaux!
- Étant radiocommandé, votre modèle est soumis aux interférences radioélectriques provenant de beaucoup de sources que vous ne pouvez pas contrôler.
- Ne mettez pas la main en dessous du côté arrière du modèle. L'hélice peut se mettre à tourner à l'improviste. Prenez toujours le bateau en main par l'avant ou par le côté.
- En raison des nombreux dangers qu'entraîne dans toute zone aquatique, Traxxas recommande de ne jamais essayer de récupérer le bateau à la nage ou en barbotant. La section de ce manuel portant sur la récupération du bateau décrit des méthodes alternatives plus sécuritaires pour récupérer le bateau.
- En raison de la haute performance dont il est capable, le moteur électrique devient chaud pendant l'utilisation. Ne touchez pas le moteur lorsque vous installez et enlevez les blocs piles.
- Servez-vous surtout du bon sens lorsque vous êtes à proximité de l'eau pour éviter, par exemple, de glisser dans la boue. Observez toujours les règles et les règlements de sécurité en zone aquatique.

### Commande de la vitesse

La commande de vitesse de votre modèle est un dispositif électronique extrêmement puissant capable de produire du courant de haute intensité. Veuillez observer attentivement ces précautions pour éviter que la commande de vitesse ou d'autres composants soient endommagés de quelque manière que ce soit.

- Débranchez la pile : Débranchez toujours la pile ou les piles du dispositif de commande de vitesse lorsqu'il n'est pas en marche.
- Isolez les fils : Isolez toujours les fils exposés avec des tubes thermorétractables pour empêcher les courts-circuits.
- D'abord allumez le transmetteur : Allumez le transmetteur avant de mettre en service le dispositif de commande de vitesse pour empêcher toute dérive et tout fonctionnement erratique.
- Attention aux brûlures : Puisque les ongles du transistor et les plaques de refroidissement peuvent devenir extrêmement chauds, faites attention à ne pas les toucher jusqu'à ce qu'ils se refroidissent.
- Utilisez les connecteurs originaux : Si vous décidez de changer les connecteurs de la pile ou du moteur, changez un seul connecteur de pile ou de moteur à la fois. Ainsi toute erreur de câblage du dispositif de commande de vitesse sera évitée. Si la commande de vitesse n'est pas correctement câblée, elle peut être endommagée ! Veuillez noter que la modification des commandes de vitesse peut mener à des frais de recâblage de l'installation électrique lorsque le produit est retourné pour le service.
- Toute inversion de tension est interdite : Le dispositif de commande de vitesse n'est pas protégé contre la tension de polarité inversée. En changeant la pile et/ou le moteur, installez le même type de connecteurs pour éviter tout dommage provoqué par polarité inversée à la commande de vitesse. L'enlèvement des connecteurs de pile du dispositif de commande de vitesse ou l'utilisation de connecteurs du même type sur le même dispositif mène à l'annulation de la garantie du produit.
- Pas de diodes Schottky : Les diodes Schottky externes ne sont pas compatibles avec l'inversion des commandes de vitesse. L'utilisation d'une diode Schottky avec votre commande de vitesse de Traxxas endommage l'ESC et annule la garantie de 30 jours.
- Observez toujours les limites inférieure et supérieure de la commande de vitesse selon les indications du tableau de spécifications. Si votre commande de vitesse fonctionne avec deux piles, n'en mélangez pas les types et les capacités. Utilisez la même tension et la même capacité pour les deux piles. L'utilisation de piles disparates peut endommager les piles et la commande de vitesse électronique.

### Les piles et la charge des piles

Votre modèle utilise des piles rechargeables qui doivent être traitées avec soin pour assurer leur sûreté et le prolongement de leur vie. Lisez et suivez toutes les instructions et précautions pour la charge et l'entretien des piles. Vous êtes responsable de charger et entretenir correctement la pile. Voici quelques autres tuyaux s'ajoutant aux instructions portant sur les piles et leur charge.

- Ne pas laisser les piles en train de charger sans surveillance.
- Enlever la pile du modèle avant de la charger.
- Débrancher la pile du dispositif de commande de vitesse électronique quand le modèle n'est pas en service et quand il est rangé ou transporté.
- Permettre à la pile de se refroidir entre deux utilisations (avant de la charger).
- Les enfants ne doivent pas charger ou manipuler les piles sans être surveillés par un adulte responsable.
- Ne pas utiliser les piles qui ont été endommagées de quelque manière que ce soit.
- Ne pas utiliser les piles à fils endommagés, exposés ou à connecteurs endommagés.
- Utiliser uniquement des chargeurs de piles NiMH (tels que le chargeur Traxxas EZ-Peak™, pièce numéro #2930). Ne pas dépasser le régime de charge maximum de 4 ampères.
- Ne pas court-circuiter la pile. Tout court-circuit peut causer des brûlures et provoquer des dommages graves à la pile.
- Ne pas brûler ou perforer les piles. Des matériaux toxiques peuvent s'en dégager. Rincer en cas de contact avec les yeux ou la peau.
- Ranger la pile dans un endroit sec, loin de toute source de chaleur et des rayons du soleil.
- Les piles de nickel-métal hydride doivent être recyclées ou jetées correctement.

### Le recyclage de votre pile NiMH Traxxas Power Cell

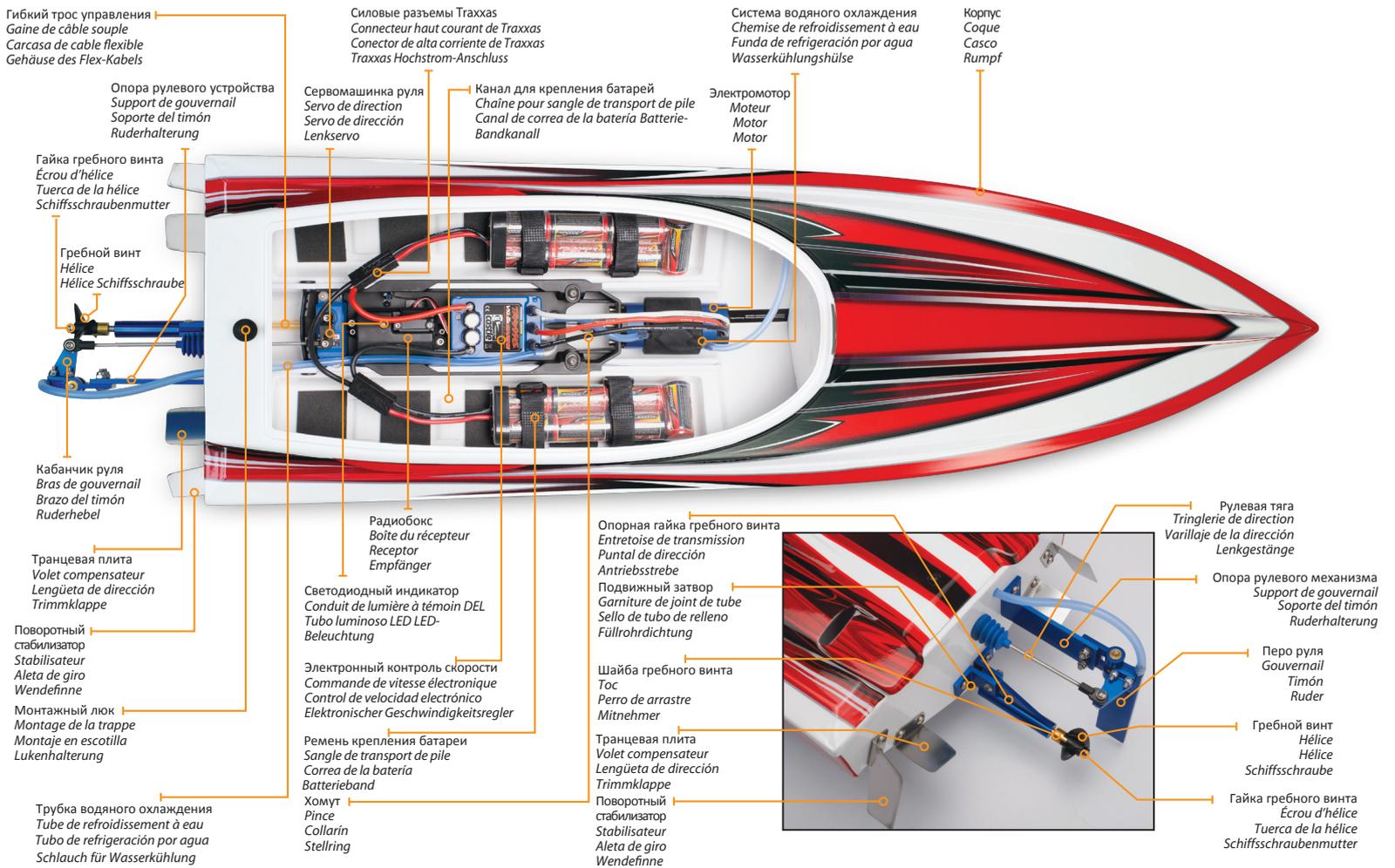
Traxxas vous encourage vivement à recycler votre pile Power Cell au moment où elle a atteint la fin de sa vie utile. Ne pas jeter votre pile à la poubelle. Toutes les piles Power Cell présentent le symbole RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) qui indique qu'elles sont recyclables. Pour trouver un centre de recyclage près de chez vous, consultez votre marchand d'agrément ou visitez le site Web [www.rbrc.org](http://www.rbrc.org).

### Les piles LiPo

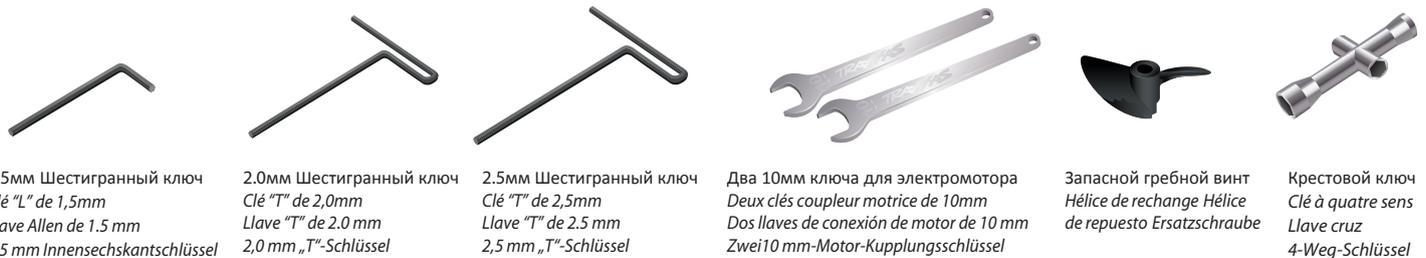
Les piles en lithium-polymère (LiPo) sont de plus en plus utilisées dans les modèles R/C à cause de leur dimension compacte, de leur densité d'énergie élevée et de leur sortie à haut courant. Cependant, ces types de piles doivent être traitées et manipulées selon des procédures spéciales pour en assurer une vie longue et en toute sécurité. **Attention:** Les piles LiPo sont destinées uniquement aux utilisateurs avancés qui connaissent les risques liés à leur utilisation. Traxxas ne recommande pas que les personnes de moins de 16 ans utilisent ou manipulent les piles LiPo sans être surveillées par un adulte bien informé et responsable.

Votre modèle est compatible aux piles LiPo. Les piles LiPo ont un seuil de sécurité de décharge de la tension électrique qui ne doit pas être dépassé. Le dispositif de commande de vitesse électronique est équipé d'un détecteur intégré de basse tension qui alerte le pilote lorsque les piles LiPo ont atteint leur seuil de sécurité (de décharge) de la tension. Le pilote doit s'arrêter immédiatement pour empêcher la décharge de la pile au-dessous de son seuil de sécurité. **Le pilote doit s'arrêter immédiatement pour empêcher la décharge de la pile au-dessous de son seuil de sécurité.**

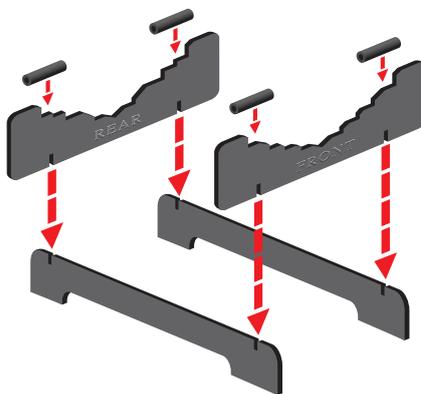
Le détecteur de basse tension dont le dispositif de commande de vitesse est équipé n'est qu'une partie du plan complexe d'utilisation des piles LiPo en toute sécurité. **Il est impératif que l'utilisateur suive toutes les autres instructions fournies par le fabricant des piles et le fabricant du chargeur visant la charge, l'utilisation et le stockage corrects des piles LiPo. Vérifiez que vous avez bien compris comment utiliser les piles LiPo.** Sachez que Traxxas n'est pas responsable des dommages spéciaux, indirects, fortuits ou consécutifs résultant de l'installation et/ou de l'utilisation des piles LiPo dans les modèles de Traxxas. Si vous avez des questions portant sur l'utilisation des piles LiPo, veuillez consulter votre marchand d'agrément ou communiquez avec le fabricant des piles. Nous vous rappelons que toutes les piles doivent être recyclées à la fin de leur vie utile.



• **Комплект поставки** • **Outils et équipements fournis** • **Equipo y herramientas suministradas** • **Mitgeliefertes Werkzeug und Ausrüstung**



Два комплекта батарей 7-cell NiMH \*  
Deux piles NiMH à 7 éléments\*  
Dos baterías de 7 celdas de NiMH\*  
Zwei 7-Zellen-NiMH-Batterien\*



Установочный стенд  
Stand de bateau  
Soporte de barco  
Boot Halterung

**Требуемый инвентарь** • **Équipement requis**  
**Equipo requerido** • **Benötigte Ausrüstung**



4 щелочные батарейки типа AA  
4 piles alcalines AA  
4 baterías alcalinas AA  
4 AA Alkaline Batterien



(#2930 TRX EZ-Peak™)

Зарядное устройство для батарей NiMH  
Chargeur de pile NiMH  
Cargador de batería de NiMH  
Ladegerät für NiMH-Batterien

## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

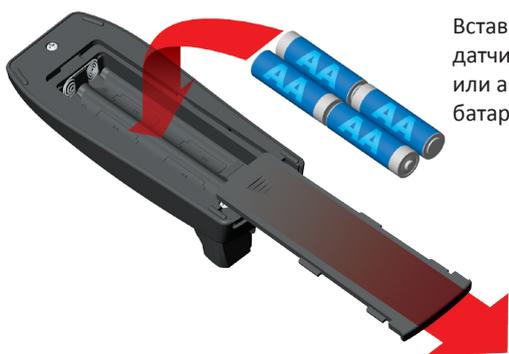
Данное руководство содержит всю необходимую информацию для запуска Вашей модели. Для правильной эксплуатации и обслуживания модели прочтите полную инструкцию, которую можно скачать по ссылке, расположенной на коробке или просканировав QR-код. Для предотвращения травм и порчи изделия ознакомьтесь с необходимыми мерами безопасности.

### **Зарядите батареи**

Для правильной работы модели требуются две полностью заряженные батареи. В комплект входят две NiMH батареи Traxxas.

Зарядное устройство не входит в комплект поставки. Для быстрой зарядки NiMH батарей Traxxas рекомендует использовать зарядное устройство EZ-NiMH #2930.

Более подробную информацию можно найти на сайте компании Traxxas.com. Примечание: EZ-зарядное устройство не совместимо с литий-полимерными батареями.



Вставьте батареи в передатчик (4 AA щелочные или аккумуляторные батареи)

Установите комплект батарей на нужное место и хорошо закрепите его ремнями, затянув их сверху, как показано на рисунке. Батареи должны быть прижаты достаточно плотно, для предотвращения скольжения, но не слишком сильно.



### **Совместимые батареи:**

- 6-9 cell NiMH (2)
- 2-3 cell LiPo (2)

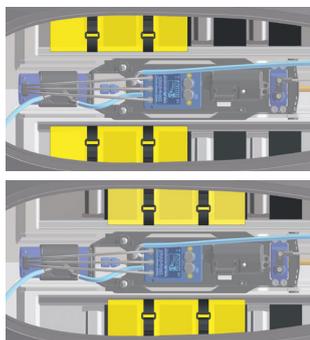
При использовании LiPo батарей включите отсечку по минимальному напряжению.

### **Варианты расположения комплекта батарей**

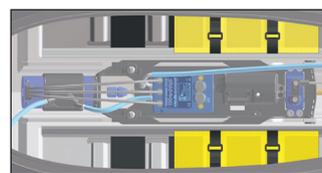
**В носовой части:** Стандартное положение батарей. Размещение батареи в передней части обеспечивает высокую устойчивость модели на воде при любых водных и ветреных условиях.

**По центру модели:** Такое положение батарей возможно только на гладкой воде и при спокойном ветре и обеспечит поднятие носовой части судна и увеличение скорости движения модели.

В то же время размещение батарей ближе к хвостовой части делает модель менее устойчивой и более чувствительной к воздействию ветра.



**В кормовой части:** Такое размещение батарей не рекомендуется, так как повышается вероятность опрокидывания лодки из-за снижения устойчивости.



### **Включение модели**

#### **Установите лодку на стенд, входящий в комплект**

Для настройки регулятора скорости и проверки оборудования, поместите лодку на стенд, входящий в комплект, так, чтобы гребной винт не касался поверхности.

Всегда держите пальцы, а также посторонние предметы на безопасном расстоянии от винта.

#### **Включите передатчик**

Всегда включайте передатчик первым, перед тем как запустить модель.

Если загорелся зеленый светодиод, значит, передатчик включен.

#### **Подключите батареи к регулятору скорости.**

Полностью зарядите и подключите батареи к регулятору скорости, соблюдая полярность. Убедитесь, что разъемы соединены плотно. После успешного соединения регулятор скорости и вся электроника модели запустятся автоматически.

При включении регулятор скорости (ESC) трижды издаст звуковой и световой сигнал (красный, красный, зеленый). По умолчанию модель запрограммирована с выключенной отсечкой по минимальному напряжению для использования никель-металлгидридных аккумуляторов, идущих в комплекте (#5707 Spartan).

Если горит красный светодиод, значит, отсечка отключена, если зеленый - включена. Отсечка по минимальному напряжению должна быть активирована при использовании литий-полимерных батарей. Более подробную информацию можно найти на следующей странице.



### **Перед началом эксплуатации модели**

#### **Проверьте рулевое управление**

Убедитесь, что рулевое перо поворачивает налево и направо, вслед за рулевым колесом управления на передатчике. Так же проверьте, чтобы перо в начальном положении находилось в одной плоскости с опорой рулевого устройства. Если оно немного повернуто в сторону, медленно отрегулируйте его с помощью триммера рулевого устройства на передатчике.



#### **Проверьте дальность действия радиосистемы**

Убедитесь в отсутствии радиопомех перед запуском модели. Для этого, вместе с другом, проверьте работу сервопривода на расстоянии. Поместите лодку на стенде и включите передатчик. Следите за тем, чтобы вблизи гребного винта не находилось посторонних предметов. В это время Ваш друг должен медленно отойти на максимально возможное расстояние, при котором будет работать передатчик. Для того, чтобы убедиться в отсутствии помех, Ваш друг должен произвести следующие действия:

## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### Управление моделью



- Нажать на триггер в сторону рукоятки, активируя движение вперед.
  - Нажать на триггер в сторону от рукоятки, активируя задний ход.
- Затем следует вернуть триггер в нейтральное положение, винт должен прекратить вращение.

Обратите внимание на то, что в модели не предусмотрена задержка между переключением движения вперед и назад. Поэтому для правильной работы регулятора скорости следует соблюдать осторожность при смене направления движения. **Резкое переключение может привести к повреждению трансмиссии.**

Примечание: Данная модель (Spartan), как и другие модели лодок, не имеет тормозной системы. Для того, что бы лодка быстро остановилась, требуется вернуть триггер в нейтральное положение.

### Настройка передатчика

#### Нейтральное положение регулятора газа

По умолчанию триггер настроен на соотношение 50/50, одинаково для движения вперед и обратного хода. Изменение соотношения на 70/30 позволит увеличить амплитуду движения триггера для движения вперед и, соответственно, уменьшить ее для обратного хода.

Примечание: Траххас настоятельно рекомендует Вам не менять установленное по умолчанию положение триггера, пока Вы не ознакомитесь со всеми настройками и возможностями Вашей модели.

Для того, чтобы изменить соотношение на 70/30 Вам потребуется перепрограммировать электронный регулятор скорости.

#### Триммер рулевого устройства

Поворачивайте ручку триммера для точной установки руля в нейтральное положение.

#### Многофункциональный регулятор

Данный регулятор служит для изменения чувствительности руля. Поверните регулятор по часовой стрелке, если хотите уменьшить чувствительность. Передатчик TQi имеет дополнительные настройки, осуществляемые с помощью кнопок MENU и SET. Чтобы узнать подробнее об этих настройках, скачайте полную версию руководства пользователя по ссылке, указанной на коробке или просканировав QR код.



### Настройка электронного регулятора скорости

#### БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ LiPo БАТАРЕЙ

Отсечка по минимальному напряжению должна быть обязательно включена, если Вы используете литий-полимерные батареи. LiPo батареи предназначены только для продвинутых пользователей, ознакомленных с рисками, связанными с использованием данных батарей. **Никогда не используйте LiPo батареи, если отсечка по минимальному напряжению отключена.**

#### Настройка отсечки по минимальному напряжению:

1. Включите передатчик (триггер должен находиться в нейтральном положении).
2. Подключите две полностью заряженные батареи.
3. Если светодиодный индикатор на регуляторе скорости светится красным, значит отсечка отключена (режим Ni-CD/Ni-MH). Если индикатор горит зеленым цветом, значит, отсечка активирована.

#### Для активации отсечки по минимальному напряжению необходимо (настройка ESC для литий-полимерных батарей):

1. Включите передатчик. Нажмите и удерживайте триггер в крайнем положении обратного хода (от рукоятки).
2. В это же время (триггер зажат) подключите две полностью заряженные батареи.
3. Продолжайте удерживать триггер, спустя десять секунд загорится зеленый светодиодный индикатор, означающий, что отсечка активирована. Так же Вы услышите возрастающий звук.



#### Чтобы отключить отсечку по минимальному напряжению (настройка ESC для Ni-CD/Ni-MH батарей):

1. Включите передатчик. Нажмите и удерживайте триггер в крайнем положении обратного хода (от рукоятки).
2. В это же время (триггер зажат) подключите две полностью заряженные батареи.
3. Продолжайте удерживать триггер, спустя десять секунд загорится красный светодиодный индикатор, означающий, что отсечка деактивирована. Так же Вы услышите угасающий звук.



### Программирование устройства

#### (Настройка ESC и передатчика)

Прежде чем начать настройку, ознакомьтесь со всеми рассмотренными ниже этапами программирования. Если Вы запутались в настройках или получили неожиданные результаты, просто отключите на несколько секунд батареи, затем начните все сначала.

1. Установите лодку на стенде, идущем в комплекте. Всегда следите за тем, чтобы пальцы, а так же посторонние предметы находились на безопасном расстоянии от винта.
2. Включите передатчик. Потяните и удерживайте триггер в сторону рукоятки на полных оборотах.
3. Удерживая триггер, подключите две полностью заряженные батареи к регулятору скорости. Он будет включен автоматически.
4. Продолжайте удерживать триггер на полную мощность. Примерно после двух секунд, ESC издаст звуковой сигнал, и загорится красный светодиод. Положение триггера будет зафиксировано.
5. Передвиньте триггер в положение максимальных оборотов обратного хода и удерживайте его там. После примерно двух секунд, Вы услышите два звуковых сигнала, дважды загорится красный светодиод. Триггер будет зафиксирован.
6. Отпустите триггер в нейтральное положение. ESC трижды издаст звуковой и световой сигнал (красным светодиодом). После короткой паузы, ESC так же издаст трижды звуковой и световой сигнал (красный, красный, зеленый). Теперь регулятор скорости запрограммирован и готов к использованию.

### После использования модели

Для того чтобы отключить модель, отключите и извлеките батареи. Не храните модель с установленными в ней батареями. Отключите передатчик (всегда отключайте передатчик после того, как будет отключена сама модель).



### Хранение и обслуживание модели

- Проверьте модель на видимые повреждения или износ.
- При накоплении внутри лодки воды (это нормальное явление) вылейте ее через боковую или заднюю части.
- Проверьте проводку на наличие потертых проводов или ослабленных соединений.
- Проверьте затяжку установочных винтов на рулевом устройстве и гребном винте. Для предотвращения ослаблений можно использовать герметик.
- Проверьте работу приемника и сервоприводов.
- Проверьте затяжку гребного винта. Осмотрите опору на наличие вмятин и деформаций. Замените винт на запасной, при наличии каких-либо повреждений.
- Проверьте работу системы радиосвязи, так же уровень зарядки батарей.
- Осмотрите корпус на наличие трещин, повреждений или возможных утечек.
- Слейте всю воду из модели и тщательно высушите его перед хранением. Хранить модель следует со снятой верхней палубой, для того чтобы оставшаяся влага испарилась.

### После каждого запуска

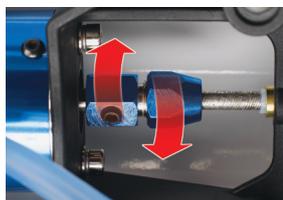
- Убедитесь, что двигатель полностью высох, в частности подшипники.
- Смажьте подшипники двигателя смазкой.
- Снимите трос привода, отсоединив зажимы (технология снятия описана ниже).
- В то время, как трос привода удален из модели, высушите и смажьте втулки опорной стойки гребного винта. Установите трос привода в обратной последовательности.
- Проверяйте затяжку всех винтов в системе привода.

Хранение:

- Отсоедините и извлеките батареи из модели и передатчика.
- Требуется тщательно очистить и высушить модель перед хранением.
- Всегда храните модели со снятой верхней крышкой палубы, для испарения оставшейся влаги.

### Снятие и смазка троса привода

С помощью двух ключей 10мм сожмите основной и цанговый зажим. Поверните их друг от друга, для ослабления. Для того, чтобы отсоединить трос привода, требуется лишь немного ослабить зажимы и потянуть гребной винт в сторону от опорной стойки. Винт выйдет вместе с тросом.



Нет необходимости рассоединять их, тщательно высушите и смажьте трос морской смазкой, входящей в комплект.

### Поиск лодки

Данная модель содержит пену, которая не позволяет ей затонуть. Тряса не рекомендует добираться до лодки вплавь. Если Вы правильно выбрали место запуска, то лодку приберет к берегу волнами. Если волн нет, Вам потребуется веревка и теннисный мячик. Свяжите их вместе и забросьте мяч за лодку. Медленно потяните на себя и попытайтесь ее зацепить. Если видно только носовую часть лодки, попробуйте использовать рыболовные снасти, удочку и крючки. Попробуйте зацепить крючками элементы верхней палубы или привода.